

Сберегательная программа для оплаты обучения в колледже Save for College Уведомление и форма отказа для родителей и опекунов учащихся окружных школ

2 ноября 2026 г.

Уважаемый родитель/опекун!

Наша школа сотрудничает с некоммерческой организацией NYC Kids RISE, Inc., чтобы предоставить учащимся возможность участвовать в сберегательной программе для оплаты обучения в колледже Save for College Program (далее – «Программа»). Эта бесплатная программа обеспечивает правомочных учащихся средствами на оплату соответствующих требованиям расходов на обучение в колледже или программе профессиональной подготовки. Для каждого участника программы NYC Kids RISE автоматически открывает и ведет накопительный счет (NYC Scholarship Account), на который зачисляется первоначальный взнос для оплаты будущего обучения в колледже. Со временем на этот счет также могут зачисляться дополнительные средства. Программа реализуется организацией NYC Kids RISE в партнерстве с Муниципальными школами Нью-Йорка и городом Нью-Йорком. При наличии финансирования Город Нью-Йорк и Муниципальные школы Нью-Йорка (NYCPS) продолжают поддерживать эту программу в текущем учебном году, и наша школа также будет в ней участвовать. Дополнительная информация: nyckidsrise.org.

Зачисление правомочных учащихся в программу производится автоматически, если родитель/опекун не откажется от участия в ней. В данном уведомлении содержится важная информация о том, как (1) согласиться на открытие организацией NYC Kids RISE счета NYC Scholarship Account, не предпринимая никаких действий, (в этом случае не заполняете форму) ИЛИ (2) заявить об отказе от открытия такого счета для ребенка (заполните и верните эту форму в школу).

Для открытия накопительного счета на имя ребенка NYCPS должны предоставить организации NYC Kids RISE, Управлению технологий и инноваций города Нью-Йорка (Office of Technology and Innovation, OTI), а также некоторым поставщикам услуг, помогающим NYC Kids RISE реализовывать программу, в том числе компании NonProfitly (панее VistaShare), следующую информацию:

- Идентификационный номер ребенка в программе
- Имя и фамилию учащегося
- Дату рождения учащегося
- Домашний адрес учащегося (с обновлением в случае изменения)
- Домашний телефон учащегося
- Название школы
- Нынешний учебный уровень (класс)
- Язык(и) домашнего общения
- Информацию о переводе в другие школы в школьной системе г. Нью-Йорка и за ее пределами, если применимо

NYC Kids RISE также получит следующую информацию об одном или двух родителях/опекунах принимающего участие в программе ребенка:

- Персональный идентификационный номер родителя/опекуна в программе
- Имя и фамилию родителя/опекуна
- Имейл родителя/опекуна
- Мобильный телефон родителя/опекуна или другой телефон

NYC Kids RISE сотрудничает с OTI и компанией NonProfitly (панее VistaShare), которая обеспечивает хранение информации об участниках, управляет онлайн-порталом и оказывает техническую поддержку. NYC Kids RISE также сотрудничает с другими поставщиками услуг, которые действуют от имени организации и помогают ей реализовывать программу. Эти организации вправе использовать указанную информацию исключительно для реализации программы, а также для связанной с ней информационно-разъяснительной работы, оценки эффективности, анализа и исследований. Им запрещено продавать, использовать и распространять эту информацию в рекламных, маркетинговых и других коммерческих целях.

Какие у вас варианты?

1. НЕ ПРЕДПРИНИМАТЬ НИКАКИХ ДЕЙСТВИЙ (НЕ заполнять и НЕ возвращать форму на следующей странице), если вы ХОТИТЕ, ЧТОБЫ РЕБЕНОК УЧАСТВОВАЛ В ПРОГРАММЕ и чтобы организация NYC Kids RISE открыла счет NYC Scholarship Account на имя ребенка и вела его от его имени. На счет будет зачислен первоначальный взнос на будущее обучение в колледже и профессиональную подготовку. В дальнейшем на счет также могут зачисляться дополнительные средства.

ИЛИ

2. ОТКАЗАТЬСЯ от участия в программе, заполнив форму отказа на следующей странице и вернув ее в канцелярию школы до 2 декабря 2026 г., если вы НЕ ХОТИТЕ УЧАСТВОВАТЬ В ПРОГРАММЕ. В этом случае счет NYC Scholarship Account на ребенка не будет открыт, и информация о нем не будет передана в программу. Будет открыт счет NYC Scholarship Account, и информация о нем не будет передана в программу. С вопросами о программе и заполнении формы обращайтесь в школьную канцелярию.

Вопросы о программе? Звоните на горячую линию NYC Kids RISE по тел. 833-543-7473 или пишите в NYCPS по адресу SavingTogether@schools.nyc.gov.

Сберегательная программа для оплаты обучения в колледже Save for College
Уведомление и форма отказа для родителей и опекунов учащихся окружных школ

Отказ от участия в программе Save for College

Заполните и подпишите форму только в случае, если вы ПРОТИВ участия ребенка в программе. Верните заполненную форму школьному секретарю не позднее 2 декабря 2026 г.

Я, родитель/опекун указанного ребенка, ОТКАЗЫВАЮСЬ от участия в программе NYC Save for College. Я ПОНИМАЮ, что счет NYC Scholarship Account на имя моего ребенка открыт НЕ БУДЕТ и средства на счет переведены не будут.

Имя учащегося:

Фамилия учащегося:

Название школы:

Официальный класс:

Официальный учебный уровень:

Имя и фамилия родителя/опекуна (печатными буквами):

Подпись:

Дата: